



**Bojujeme  
za návrat svobody  
a demokracie  
v Československu,  
jak byla stanovena  
v ústavě roku 1920.**



**Nepřehlédněte datum  
vašeho předplatného, nečekejte  
na upomínku - též s předplatným  
zasílejte odsličenou adresu  
ušetříte nám tím mnoho práce.  
Děkujeme za vaše pochopení!**

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nař  
6-3315

TO wna!!  
3-5315

# DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXII. CHICAGO, ILLINOIS 60608

ČTVRTEK 18. SRPNA 1977-THURSDAY\* AUGUST 18, 1977-CÍSLO NO. 78

## PANAMA A SOVĚTI

### Sověti si předcházejí Panamu.

Když ještě Carterova administrativa dávala nové panamské smlouvě konečný tvar, Sověti se hbitě snaží ovlivnit i tak doleva směřující panamskou vládu a spojit ji více s Moskvou.

Téměř nepovšimnuto tiskem v této zemi, měli sověti řadu jednání po stránce obchodní a hospodářské pomoci s vládou Gen. Torrijose. Jestliže bylo dosaženo nějaké dohody, může to znamenat zvýšené sovětské účasti na dění v Panamě a též v Latinské Americe.

Nejvíce pozoruhodné na jednání je to, že mezi Panamskou republikou a Sovětským svazem neexistují žádné diplomatické styky. I když státní Department věděl o vývoji těchto vztahů, nebránilo mu nic v jednáních o předání tohoto strategického bodu do správy Panamy.

Ale přes nezájem administrace zpráva o sovětské snaze proniknout svým vlivem na západní polokouli nešla pozornosti Congressu a může ovlivnit hlasování o předání průplavu.

Návštěvě sovětské delegace, složené z vysokých pohlavárů v červenci se dostalo uveřejnění na prvních stránkách novin v Panamě, ale přešla nepovšimnuta amer. tiskem. Pouze Rep. Eldon Rudd (R. Ariz.) otevřeně probral podrobnosti sovětsko-panamského jednání ve své řeči v Domě zástupců, 4. srpna.

Rudd, který pracoval téměř 20 let pro FBI právě v

Latinské Americe převzal svou zprávu ze dvou panamských novin, které se obšírně zabývali zprávami o jednáních. Šlo o noviny Matutino a Critika.

Jak bylo podrobně uvedeno v novinách a potvrzeno panamským vyslanectvím ve Washingtoně, zástupci Panamy a SSSR podepsali 19. července dohodu o projednání některých bodů v budoucnosti, které zajímají obě strany. Zde jsou ony body.

Nákup 50,000 tun surového cukru od Panamy za cenu, která je všeobecně považována za velmi vysokou.

Sověty postavenou továrnu na opravu zařízení zpracovávající cukr.

Postavení hydroelektrárny, která by pomohla k elektrizaci celé Panamy.

Dovolení pro Sověty využít "free zone" ve městě Colon v přístavech na straně Atlantiku, které by jim dovolovalo výrobu některého exportního zboží, kterým zůstávají Latinskou Ameriku, aby nemuseli platit Panamě clo.

Plán by dovoloval postavení některých zařízení k tomuto účelu v části, která bývala za druhé světové války leteckou základnou a kterou má panamská vláda v současné době v nájmu od Průplavní společnosti.

Zařízení hlavní sovětské

*Pokračování na str. 5.*

### ELVIS PRESLEY ZEMŘEL



**Elvis Presley při svém posledním vystoupení v Chicagu před vyprodaným hledištěm 14. října 1976.**

Elvis Presley, 42 letý, král rock'n'rollu, který udělal revoluci v populární hudbě, zemřel na srdeční mrtvici. Elvis byl převezen do nemocnice po té, co byl nalezen v bezvědomí v jeho domě, ale po marných pokusech, aby byl přiveden k životu, byl prohlášen mrtvým.

Zpráva se rychle rozšířila a nemocnice i jeho dům byli obleženi fanoušky. Zvláštní policejní jednotky byly vyslány, aby udržovali pořádek.

Podle zprávy z nemocnice nebylo v jeho krvi stopy po žádných drogách. Presley, v posledních letech zřítka kdy opouštěl svůj dům, kromě koncertních turné. Elvis Presley byl z dvojčat a

narodil se 8. ledna 1935. Jeho bratr zemřel hned po narození. Elvis dosáhl slávy ještě před svým 25. rokem a gramofonové desky s jeho písněmi dosáhly většího projeje, než známého operního zpěváka Enrico Caruso.

Jeho dlouhohrající desky byl nejrychleji prodáváný artikl v historii gramofonového průmyslu a dosáhl osmi místního čísla a udělali Elvise slavným v celé zemi i v zahraničí.

Jeho styl a způsob vystupování byl jistě revoluční. Mládež let padesátých byla fascinována jeho pohyby boku v přilehavých oblecích. Při jeho prvním vystoupení na "Ed Sullivan Show" byl ukazován pouze

od pasu nahoru, přesto podle průzkumu byl sledován 82.6 procentem všech televizních diváků.

Jeho popularita jej přivedla také do Hollywoodu. Elvis natočil celkem 31 filmů. Jeho kariéra byla přerušena vojenskou službou, kde strávil 2 roky a to v Německu. I tam byl velmi populární a z té doby byl znám jeho výrok, že se "nelze zavděčit každému." V Německu se též seznámil se svou manželkou Priscilla Beaulieu, dcerou leteckého důstojníka. Byli oddáni v roce 1967, ale rozvedeni v roce 1973. Jejich dcera je 9ti letá Lisa Marie.

*Pokračování na str. 2*



## CHICAGO

Zástupci unie řezníků nemají v úmyslu zastavit prodej masa po šesté hodině, ale požadují zvýšení mzdy o 2 dolary na hodinu pro 10.000 svých členů. Nová smlouva má být podepsána v nejbližších dnech.

## SPRINGFIELD

Guverner Thompson podepsal nový zákon, který byl vypracován, aby pomohl farmářům při placení daní ze zemědělské půdy. Nový zákon opravňuje farmáře k placení daní z půdy, která je považována jako produktivní a ne jakou má cenu jako stavební pozemek.

## WASHINGTON

President Carter zvolil US okresního soudce Franka Jonsona, ředitelem FBI, neboť dosavadní ředitel Clarence M. Kelly chce koncem roku rezignovat. Soudce Johnson, jehož některá rozhodnutí vyvolala odpor v jeho domovské Alabamě, je republikán. Rozhodnutí musí být schváleno Senátem.



Nová bagrovací loď Manhattan Island ukazuje novou techniku ve vysypání materiálů - 3.600 kubických yardů - do oceanů. Ačkoliv tato technika není nová, doposavad se k takovému účelu používaly vlečné nákladní lodě.

## NEW YORK

David Berkowitz, který je považován za vraha nazývaného "Son of Sam", řekl, že je nevinen ze zavraždění poslední oběti. Žalobce prohlásil, že Berkowitz je mentálně schopný k přelíčení.

## BONN, NĚMECKO

Německo odvolalo pátrání po uprchlém válečném zločinci Herbertu Kappler, protože německé zákony nedovolují vydání jakýchkoliv lidí do Itálie. Kappler byl v Itálii odsouzen na doživotí a z vězenské nemocnice byl vynesena v kufru.

## SALISBURY, RHODESIA

Bohatí bílí manželé Rhodesie, kteří opouštějí zemi, aby

předešli rasové válce, zjistili, že si mohou vyvézt více peněz když jsou rozvedeni. Jako manželé mohou vyvézt pouze \$1620, kdežto svobodní mohou vyvézt více.

## MADRID, ŠPANĚLSKO

Španělská vláda začala pokutovat pekaře, kteří na místo 2,2 librového bochníku chleba začali péci 1,6 librový chléb a přitom za něj účtují stejnou cenu. Jde o zvýšení 42 centů na bochník. Pekaři se tímto brání vládnímu zvýšení cen mouky o 10 procent. Vláda může pokutovat pekaře částkou až \$ 23,500.

## CHICAGO

Zastřelení řidiče nákladního auta Johna Castilleja z Floridy, podniklo vedoucího kriminálního oddělení v Chicagu k projevu, kde řekl, že "uliční vrazi" by měli být dáni na elektrické křeslo. Castilleja byl nalezen zastřelen v jeho autě po té, co narazil na vstupní rampu Dan Ryan Expressway u 43 ulice v Chicagu, kde se zřejmě ptal na směr cesty.

## ELVIS PRESLEY

I když v posledních letech přibral na sebe více liber, Elvis byl stále symbol nové vlny v populární hudbě i když do dnešních dnů se mnoho změnilo a mnozí zpěváci dělají při vystoupení kouzla všelijaké, Elvis zůstane v myslích svých příznivců i nepřítelů králem Rock'n'rollu.

Jeden příznivce po otázkách, zda může být tento obtlouklý Presley přitažlivý, prohlásil: "To nevádí, ale je to Elvis."



**Ondrus & Son**

ESTABLISHED 1935

•DRAPERIES •CURTAINS •BEDSPREADS •BEDDING  
6533 CERMAK RD. 484. 1700  
•BANKAMERICARD •MASTERCHARGE

**UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY**

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)  
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelní účty

Veškeré vklady pojištěny do \$40,000  
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN  
INSURANCE CORPORATION" LENDER

**PRO INFEKCE ZKUSTE  
Kabátovu Černou Mast**

Mast, které táhne a hojí... Na  
stědy, vyrážky, řezné rány, po-  
hmožděliny a jiné kožní infekce.  
Prodává se ve všech vedoucích  
lékárnách a nebo u

**RIEDEL PRESCRIPTION  
PHARMACY**

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623  
Telefon Blahop 7-7550

**Z ANGLIE, ČSR, POLSKA**  
Jemný porcelán  
pro 8 neb 12 osob



**MACH Furniture**  
3720 W. 26th ST.

**SECOND  
FEDERAL  
SAVINGS**

**Cor. 26th Street  
& Pulaski Road  
CHICAGO, ILL. 60623**

VEŠKERÉ PŘEKLADY



**KOUPĚ A PRODEJE MAJETKŮ  
VÁM ZAŘÍDÍ**  
**Maruška ŠMELHAUSOVÁ**  
Pav - Hanson Realty  
795 - 7100

## DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: Canal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and  
Tuesdays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th  
Street, Chicago, Illinois 60608. • Subscription prices in U. S. A. by mail:

For half a year: Tuesday through Saturday \$ 21.00.

Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a  
year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for  
half a year.

Předplatné poštou v U. S. A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00.  
Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní  
poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na  
půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na  
půl roku.

**PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!**

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše.  
Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu  
politické či spolkové příslušnosti a s vzhledem k významu. Upozorňujeme,  
že redakce se nemusí vždycky s uveřejněním článků ztotožňovat. • Redakce  
si vyhrazuje právo zkracovat články.

**OZNAMUJTE V DENNÍM HLASATELI!**

**PIKNIK odbočky "28. říjen"**

4. září u bratra E. Láta v Lakeside Mich.  
9393 Shore Acres Lane u Union Pier

O jídlo a pití bude postaráno, jen prosíme, abyste  
si přinesli židle, případně stolky a plavky.  
Vyhrávat budou "pražáci".

Piknik se koná za každého počasí  
Nejvýhodnější příjezd:

Hw 94, exit 6 odkud je cesta značena.

INFORMACE  
TEL. 447-9201 a 652-5650

T.G. Masaryk

**O LÁSKĚ K VLASTI A NARODU**

Láska k vlasti, k rodnému jazyku a k národu musí dnes být úplně uvědomělou:

Slepá láska mizerná je páska,  
uvědomělou je pravá láska.

Taková láska není pouhým citlivostkářstvím, nýbrž silným, mužným, činným, činorodým citem je láskou účinnou. Taková láska uvědomělá není chvilkovým horováním, nýbrž stálým pracováním, není slepou k chybám vlastním a nehojí se chybami národa cizího. Láska k národu uvědomělá nespokojuje se nepřátelstvím k národům cizím, k nimž máme býti spravedliví, ale je láskou pracující na zdokonalení vlastního národa a především i sebe sama. Abychom milovali vlastní národ netřeba nám tedy nenáviděti národa jiného možná že mnohým taková citová protiva je potřebou, ale láska žijící z nenávisti není šlechetná.

Naši buditelé, vštěpující nám tuto uvědomělou lásku k národu, burcovali nás z duchovní ztrnulosti a malosti, to právě je smysl a obsah t. zv. obrození; toto obrození musí býti stálým obrozováním, stálým vzděláváním a sebevzděláváním, stálým úsilím vyniknouti nad dosavadní stav osvětlený a překonat nedostatky národního bytu dané pohromami v dobách starších.

Naši obrodilové vyjadřovali úkol ten slovy nabádajícími k tomu, abyohom se dostali ze své malosti a stali se světovými. Vzdělání naše nutně musí býti světové a čerpané z literatury světové. Tím vrátíme se k usilí svých buditelů, kteří nám chtěli dáti obzor světový.

Přečtěte si jen Kollára, jak po celý svůj život píše a káže: čím menší je kruh čím osamocenější je společenost, v níž žijeme, od jiných, tím menší, nechutnější a nesnášlivější jsou naše pojmy, knihy, jež píšeme, a díla umělecká, jež vydáváme, protože nám mimo ně nic není známo, co by nás vedlo k blahodárnému srovnání a co by nás nabádalo ... - Kdo mezi vrabci je první, není proto první v ptactvu.

Malý národové, malá odpovědnost: velicí národové, velká odpovědnost před soudem světovým. - Isoloované, stojaté bahno zahnívá, nárazem ocele a kamene jiskry se rodí a světlo. - Těmi slovy vybízí Kollár zejména své nejbližší krajany na světové kolbiště kulturní.

Tím Kollár nikterak nemyslel zřít se snad vlastního malého národa a býti jen světoobčanem. Dobře sám řekl: Chce-li kdo člověčenství milovati, ten musí národ svůj milovati.

Nejinak se hájil i Neruda, když jeho a Hálek vinili z kosmopolitismu, světoobčanství, a nedostatku vlasteneckého citění: Nenávidíme od srdce každého, kdo myslí, že to je už nejvyšším cílem - býti národovcem, že dosti na tom a že mu netřeba, aby také něco pro národ konal.

Pokračování na straně 5

**PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN**

(JOHN a JAROSLAV FOLTÝN, majitelé)  
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS  
TELEFON 484-9798

VYRABÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připraveny dle starokrajanského způsobu. Mýdlená jidla. Různé delicatesní pochoutky, též importované jidla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

**IMPORTOVANÉ HŘÍBKÝ OD MACHŮ****DOMÁCÍ POTŘEBY**

České mlýnky na mák, mlýnky na maso a housku. Emajlové nádoby, Velké vály, okřiny dřevěné. Měchačky, kvedlačky, peroutky. Francovku Dianu. České bábušky. Hříbky, mák, kmín. Uherská paprika atd.

**MACH IMPORT**  
3720 WEST 26th

10axm

**APPLIANCES**

**MACH FURNITURE**  
3720 WEST 26th.

10axm

**Zavítáte-li do Chicaga**

nezapomente navštívit náš obchod a prohlédnout si náš sklad imp. křítalového skla a keramiky, jehož nový seznam rozesíláme zdarma na požádání.

Nová zásoba českých knih:

Háj F. : Školák Kája Marik, 3 knihy, ilustrovane.

\$ 19,50, poš. \$ 19,95.

Háček J. : Osudy dobrého vojáka Švejka, 4 díly ve knihách.

\$ 11,00, poš. \$ 11,75

Háček J. : The Good Soldier Švejk, (anglicky), brožovaná kniha.

\$ 5,95, poš. \$ 6,80.

Brontë Ch. : Jana Eyrová, \$ 5,95, poš. \$ 6,70

Cronin A. J. : Velká neznámá, \$ 4,50, poš. \$ 5,15.

Dumas A. : Lady Hamiltonova (historický a životopisný román).

\$ 4,95, poš. \$ 5,70

Detektivky: Gardner: 3 x Dough Selby, \$ 5,95, poš. \$ 6,70

Hadravcová: Paralel paní Černé, \$ 2,45, poš. \$ 3,10

Laborde: Velký případ, \$ 3,25, poš. \$ 3,90

Petersová: Figarův pohřeb, \$ 2,00, poš. \$ 2,35

Queen E. : Město malérů, \$ 2,95, poš. \$ 3,60

Schauer-Bonhoff: Stíny nad Norte Dame, \$ 3,75, poš. \$ 4,40

Simenon: 3x Maigret, \$ 4,95, poš. \$ 5,70

Unger F. : Zakázaná komnata, \$ 2,95, poš. \$ 3,70. - Wellershoff: Pozvání všem, \$ 2,45, poš. \$ 3,10 a mnohé jiné.

Nový seznam knih na požádání. - Též seznam rekordů.

**TUZEX**

Potravinové balíčky bezle čla, nebo dárkové poukázky do Československa  
vyřizujeme nejrychleji cestou spolehlivě a zaručeně.  
Seznam zdarma.

Laciná četba na dovolenou - sešity KARAVANA, kus \$ 1,10, poš. \$ 1,50, dobrodružné romány:

Bondarev: Ještě neumkla děla - Repko: Kletba černé skály - Sellner: Osudná věštba - David: Černý vlk

Susta: Ešalon smrti - Sustr: Chudý milionář Pařížek Kraj dvojí oblohy - London: Mezi zlatokopy - Flos:

Na modrém Nilu - Simon: Poklad pouště a jiné.

5 kusů poštou \$ 6,30 - 10 kusů poštou \$ 11,95

Auto-mapa Československa \$ 1,35, poš. \$ 1,65 - Auto-atlas Československa \$ 5,50, poš. \$ 6,25

Československá Guide Book (anglicky), \$ 3,50, \$ 4,15 - Say it in Czech (English-Czech Phrase

Book), \$ 3,95, poš. \$ 4,60 - Hais: Anglicko-český, -anglický kapesní slovník, \$ 4,95, poš. \$ 5,60.

Zdarma rozesíláme nový sez. bylin, čajů a koření

**NEJVĚTŠÍ NÁKUPNÍ STŘEDISKO ČESKOSLOVENSKÉHO ZBOŽÍ V AMERICE.**

Zákazníky ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1,00 zaslali o 5¢ více na státní daň.

**F. PANCNER**

6514 West Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402

červenci a srpnu otevřeno pouze do 6 hodin.

## LICHNICE A JEJÍ OKOLÍ

Několik sdružených našich obrázků uvádí čtenáře do malebného, přírodně i historicky vděčného venkovského zákoutí východních Čech v kraji čáslavském. Jméno LICHNICE, proslulého a již ve 13. století známého hradu českého Lichtemburku, Ronova, starobylého městečka nad Doubravkou, rodiště českého krajináře Ant. Chittussiho, Vilímova v jehož blízkosti stával bohatý klášter benediktinský, od Husitů r. 1421 zbořený a Třemošnice, bývalého sídla panského, jsou vesměs dobře známa z české historie.

Kraj ryze český, úrodný i průmyslový zároveň, má i svoje romantické půvaby. O tom zajisté lepší a výmluvnější svědectví podávají naše obrázky, než by tak učinili dovedli sebe nadšenější slovní jejich doprovod.

Nynější běžné jméno zřícenin hradu LICHNICE je novým dokladem toho, jak se užívají jména lidově přetvořená a uzpůsobená z cizích novotvarů, nebo třebaš i německých překladů, když se bylo dávno již na původní český název zapomnělo. Hora tvořící poslední ostroh železných Hor, rozpínající se nade vsí Třemošnicí, jmenovala se původně Světlíce a z toho vzniklo německé pojmenování hradu Lichtemburg, které si lid okolní, ode dávna český, uzpůsobil na Lichnici. Zakladatelem hradu byl asi okolo roku 1250 Smil ze Žitavy, jehož potomci se odtud zvali páni z Lichtemburska. Jeden z potomků prodal hrad králi Janovi Lucemburskému, a odtud se Lichnice stala hradem královským a sídlem popravce celého tehdejšího kraje čáslavského.

V pozdějších časech Lichnice často měnila svoje držitele, jednak tím, že dávana jako majetek královský v zástavu různým pánům /král Václav IV. Lichnici vyplatil a dal ji za vdovské věno králové Zofii/ jednak v nastalých bouřích husitských i po nich, kdy byla předmětem nejednoho obléhání a dobývání. Ještě za války třicetileté byla Lichnice dobře opevněna, a na samém sklonku jejím r. 1648 hrad již sešlý dobře vzdoroval Švédům. Teprve po míru westfálském opevnění zbořeno a Lichnice-vlastně už spíš malebná zřícenina s několika jen obyvatelnými místnostmi-později připojena k panství ronovskému a během století XVIII. úplně zpuskla.

Blízká zámožná vesnice Třemošnice svými dějinami úzce souvisí s historií hradu Lichnice a bývalého panství lichnického. Dnes je to pevná a výstavná osada, mající na 800 obyvatel, se zámkem, dvorem a mlýnem. V romantickém údolí Hedvičíně pod Lichnicí je železná huť. Poblíž Třemošnice láme se opuka, která hodí se na zblaby. Z Třemošnice do Prachovic vede lanová dráha na 160 košíků, po níž dopravuje se vápno těžené z lomů vápencových v Prachovicích i blízkém Vápenném Podolí.

Třemošnice byla původně panským dvorem, příslušejícím k Lichnici. Nynější ves povstala asi v první čtvrti XVII. století, když totiž Lichnice r. 1610 z větší části vyhořela. Sigmund Robnůp ze Suché usadil se v panském bytě v Třemošnici. Panství lichnické navývalo se od těch dob třemošnické. Když se r. 1700 tři bratři Robnůpové ze Suché dělili o zboží třemošnické, dostal ves Třemošnici nejmladší z nich Jan Antonín, který ji r. 1747 prodal říšskému hraběti Janu Václavu z Millesima. Ten sídlil tenkrát v nedalekém Ronově, syn jeho pak Jan Josef, jsa bezdětek, odkázal celé panství třemošnické na nadaci ve prospěch zchudlých šlechticů.

● OZNAMUJTE ●

V DENNÍM HLASATELI



POHLED NA LICHNICE Z ÚDOLÍ KRKAŇKY

## NEUNAVNĚ SRDCE

Srdce je pumpa, která pracuje v minutě sedmdesátkrát, v hodině 4200 krát, za den 100 800 krát a za rok 36 792 000 krát. V životě normálního člověka, který zemře v sedmdesáti letech napočítá se přes dvě a půl miliardy úderů. Průměrně všechny srdce do oběhu při každém úderu sto gramů krve, tedy v minutě 7 litrů, za hodinu 420 litrů a za den deset tun. Tento malý orgán v našem těle vyvíjí denně sílu, která může zvednout 46 tun do výše jednoho metru. Za sedmdesát let uvede srdce v pohyb 250 tisíc kubických metrů krve a za celou tuto dlouhou dobu ani jedenkrát své činnosti nepřerušil a ani na chvíli si neodpočine ani ve dne, ani v noci. Jeden oběh krve trvá déle než 24 vteřin, proto vykoná krev svou cestu za den třítisíckrát, za rok pátimilionkrát. Délka cesty, kterou krev proběhne, dá se těžko určit, protože je rozdělena v množství žil a žilek. Vezmeme-li za průměr tři metry, což je velmi málo, přijdeme k výsledku, že krev proběhne za jediný den více než 10,5 kilometrů za rok víc než 3900 kilometrů a za sedmdesát let 275 tisíc kilometrů, což je asi šestinásobný obvod země.



## ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV

HŘBITOV · MAUSOLEUM · KREMATORIUM

5255 N. Paulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

S chlubou oznamuje, že letos je tomu již

1877

STO LET

1977

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mausolea se provádí i kremace ve vlastním moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma.

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vbudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ · VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA

## ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD  
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO

Založený r. 1880

Tel. Olympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

## Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

## ● OZNAMUJTE ●

V DENNÍM HLASATELI

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví  
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Šekovní účty
- Drive-in okno
- Markýčové půjčky
- Půjčky na zvelebení domu
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



ST

First National  
Bank of Cicero6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 5-3000  
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

## SOVĚTI SI PŘEDCHÁZEJÍ

banky v Panamě, které by sloužilo obchodním zájmům.

Mluvčí Státního Departementu uznal, že US vláda pohlíží na situaci poněkud lehce a snaží se zmenšit důležitost sovětsko-panamské dohody, zdůrazňuje, že jednání je pouze v diskusním stadiu. Mluvčí doufá, že jednání se dále nedostane.

Jako důvod k tomuto optimismu uvádí, že koupě cukru za tak vysokou cenu, by měla velké nevýhody pro sovětskou ekonomii. Cukru je v současné době ve světě nadbytek, přesto Panama žádá dvakrát větší cenu za cukr a Sověti jsou ochotni cenu zaplatit.

Ale to je to, co dělá starosti kongresmanu Rudd a dalším odpůrcům nové průplavní smlouvy. Jak arizonský kongresman řekl svým kolegům.

Možná koupě panamského cukru sověty je silně podezřelá, protože Panama v současné době má velký nadbytek cukru a nemůže jej prodat.

Takováto dohoda o koupi, tak velkého množství cukru za daleko vyšší cenu, než by jej mohli dostat kdekoliv jinde, vyzdvihuje otázku jaký je motiv Sovětů k uzavření takovéto dohody. Proč právě v době, kdy se jedná o novou US - panamskou dohodu.

**ISKA**  
PAINT - WALLPAPER  
6113 W. CERMAK ROAD,  
CHICAGO, ILLINOIS  
656-2583-863-2453

## Ze světa humoru

Tri stovky chcete za toho fexteriéra? Prosim vás, vdyt ten pes cuká okem. Ale necuká, to on na mě mrká, abych ho neprodal tak lacino...

Mami, je to pravda, že velké ryby jedí sardínky?  
Ano.  
Ale jak si otevrou konservu?

T.G. Masaryk

Jsmo už na takovém stupni vzdělání, že to už pražádnou zásluhou není, kdy je někdo vlastencem; k národnosti své se znát a ji ctít je první povinností každého vzdělance, zároveň také i povinností nejlehčí, poněvadž nám nyní povinnost už nastává, abychom národ svůj na výši světového uvědomění a vzdělání postavili a jemu takto nejen k uznání dopomohli, ale i život pojistili. To je ten

náš kosmopolitismus. Učme se u národů jiných; poznejme stupeň jejich vývinu, sprátně se s jejich světem nyslenkovým a zpracujme pak v sobě vše v celek nový s tím, co jsme s mateřským mlékem už obdrželi a ve vlastech svých seznali. Bude to pak zajisté slovanské, poněvadž co Slované jinak tvořiti nedovedeme.

Kdo má skutečné snahy po světové vzdelanosti a kdo pracovat chce k tomu, aby náš národ unikl malosti, ten nemůže se postavit na celý svět, protože na celém světě se státi nemůže. Kdo vypáčíti chce svět, musí mít pevný bod, jehož si Arhimedeš přal a ten pevný bod je rodina a národ. Bez zdravé rodiny není zdravého národa, bez národa nejsme nikdo ničím.

Světovými nejsme, tékáme-li světem, ale když jsme v sobě zpracovali, co svět nám podává. Když Kollár a Šafarík, když Palacký a Havlíček, Mácha a Neruda, slovem všichni hlásali - světoobčanství, světové uvědomění a vzdělání / a úvahy našich buditelů jsou plny výrazu slovně z nich uvedených, nehlásali tím, jak i Neruda se musil hájiti, kosmopolitism politický a bez-národní. Vlast může se obejít bez každého z nás, ale nikdo z nás se nemůže obejít bez vlasti. - Běda tomu, kdo se vskutku bez ní obchází. V nenárodnosti není ani umění, ani pravdy, ani života, ani ničeho. - Tak napsal Turgeněv, jehož vinili v Rusku ze západnictví.

A o nic lepším kosmopolitu nebyli ani ti, kteří se cítili více Slovany než Čechy. Ty již Havlíček zakřikl, zavrhuje všecko blouznění o jednotném písmě slovanském a o přijetí ruštiny jako spisovného jazyka. Dobrovolně jazyka se nevzdáme nikdy, odbývá ty, kdo by k tomu radili.

Jiné jest ovšem všeslovanství Kollárovo, pro něž Kollár měl pohnutky stejné jako pro svoje světové obzory. Literární vzájemnosti chtěl uniknouti zase jen malostí. Ale jinak všecko plané mluvení o slovanství, azbuce, atd. není nic než slovanský kosmopolitismus, vlastně nepevnost a neurčitost národního vědomí českého.

Kdo není ani všeobecným ani slovanským kosmopolitem, ten i svůj cit národní živě bude mít zakotvený ve své rodné visce, ba ve své rodné chaloupce, jako Neruda byl zakotven ve své Malé Straně a Burns ve svých rodných horách skotských. Mé srdce jest v horách. Láska k vlasti musí mít do celá určitý předmět; cit bez určitého předmětu se rozplývá a chtění nemá, čeho by se ohytalo.

Tento silný, pravý cit k vlasti má, kdo o vlasti a o citech svých mnoho nemluví, nýbrž pro svou vlast pracuje a není tak nepatrný nikdo, aby jeho poctivé úsilí nemělo pro národní celek ceny.

Jat' aspon, jsou památná slova Fr. Palackého, kdybych byl třeba cikánského rodu a již poslední jeho potomek, ještě za povinností bych si pokládal, přičiníti se všemožné k tomu, aby aspon čestná po mně zůstala památka v dějinách človečenstva.

Bývají doby, kdy národ a vlast žádají o větší veliké, žádají i života; ale národ a vlast žádají stále naši práce, národ a vlast žádají stále, abychom žili. To vystihl Havlíček svým výborným rčením:

Jindy umírali mužové pro čest, pro blaho svého národa; my však z téže příčiny bude-

## DO ČESKOSLOVENSKA 1977

SKUPINOVÉ ODLETY

5. ZÁŘÍ A 22. ZÁŘÍ

DO PRAHY \$485,00

DO BRATISLAVY \$498,00

Přihlášky nejpozději 45 dní před odletem

Na Vaše pozvání zařídíme návštěvu Vašich příbuzných rychle a spolehlivě. Každý týden přijíždí prostřednictvím naší kanceláře řada návštěvníků.

Poslete Vaším příbuzným oblíbený dárek TUXEX. Zařídíme rychle a k plné Vaší spokojenosti.

Všechny informace obdržíte u

## WEBER TRAVEL AGENCY

5805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 7-1512

PI 9-1333

## The Little Village South

5074 S. Archer (Archer a Keeler) 582-5855  
ČESKÝ SMORGASBORD

Úterý až pátek 11:30 dop. - 2:00 odp. .... \$2.75

Úterý, středa a čtvrtek večer - zvláštní Smorgasbord ... \$2.95

Pátek, sobota a neděle Smorgasbord ..... \$4.25

OBĚDY U STOLU KAŽDÝ DEN.

ZDARMA SKLENICKÁ VINA S VAŠIM OBĚDEM.

Bankovní místnost pro 600 osob.

Pohoštění po pohřbech, o schůzích atd.

Otevřeno denně od 11:30 dopol. do 9:00 hod. večer.

V sobotu do 10:00 hod. večer. Zavřeno v pondělí. 18úxm

## CIVIC

SAVINGS + LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,  
CHICAGO, ILL.

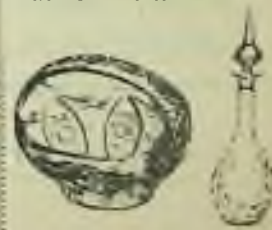
Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny  
do \$40.000ROBERT I. VANĚK,  
presidentBERWYN  
NATIONAL  
BANKJEDINÁ ČESKÁ BANKA  
7112 W. CERMAK ROAD  
BERWYN  
TELEFON ST 8-4706Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3  
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9  
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1  
odpoledne.NEJLEPŠE SE NAJITE  
V ČESKÉ RESTAURACIBOHEMIAN  
RESTAURANT  
COLONY HOUSEOtevřeno každý den od  
11:00 hod. dopol. do 8:00  
hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00  
hod. dopol. do 8:30 hod.  
večer.9163-65 W. CERMAK RD.  
NORTH RIVERSIDE  
Telefon 447-7524

BROUSKY KRISTÁL



MACH IMPORT

1720 W. 26th Street.

1545 W. 18th Street  
Chicago, Illinois 60608  
Uzávěrka do 8:30 hod. dop.  
pro příští den.

# MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:  
CHICAGO: 226 3315  
PŘEDMĚSTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INZERÁT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASATEL  
1. SRPNA 1977

## STAVEBNÍ ODBOR

**VYUČENÝ BARVÍŘ**  
s evropskou zkušeností  
**OLDŘICH KOJECKÝ**  
Vnitřní a venkovní barvení,  
odborná, čistá a poctivá  
práce. Speciální vymazávání  
stěn a stropů před barvením.  
Pojištění. Rozpočty zdarma.  
Volejte po 5 hodině, telefon  
TO 3 - 7834

1331 S. 61st Ct., Cicero.

XS1

**NOVÉ BOILERS,  
FURNACES,  
CENTRAL  
AIRCONDITIONING**  
Electric filters,  
humidifier,  
water heaters A. O. Smith,  
týž při přidání kompletní  
zařízení kabinetové kuchyně  
podle míry.

**EMIL HRACH a Syn**  
447-2844 442-6971

## PEČE O STROMY

## LANDSCAPING AND TREE TRIMMING

I'll take care of your garden, lawns,  
evergreens. Free estimates  
Insured.

**JAN KOVACIC**  
863 - 4219

## PLUMBING

## ROYAL PLUMBING & HEATING

Hot water heater "Reem". New  
boilers "peerless". Sewer rodding.  
One year guarantee. A všechny insta-  
lační práce provádíme rychle a lev-  
ně k vaší spokojenosti. Rozpočty  
zdar ma.

1. Štěpánek  
852-5881

## VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

## NYNÍ JE ČAS

vyčistit, opravit, anebo nahradit váš  
furnace, kotel anebo ústřední  
chlazení.

Zavolejte krájanu.  
**CARE HEATING**

**CONDITIONING**  
863-5171.

## Spolkový věstník zábav

48 Slovenský Národný Deň se koná v  
neděli 4. Septembra vo známej  
Wozniakovskej zahradě. Začiatok je o  
2.30 odp. Bohatý program a po  
programu tanec jako obyčejně.  
Přidte všichni budete srdečně vítáni.

**VÝROČNÍ VÝLET - PIKNIK** pořádá  
SDRUŽENÍ ČS. EXULANTŮ v  
Chicago v NEDELI 11. ZÁŘÍ 1977 v  
National Grove č. 2, 29. ul. a  
Desplaines Ave., No. Riverside. K  
tanci a poslechu bude vyhrávat  
populární hudba Joe Skacha. Budou  
opět připraveny tradiční dobroty  
pravé české jatrnice, moravské  
klobásky, domácí pečivo všeho druhu  
včetně žvostkových koláčů. K hojně  
účasti zvou pořadatelé.

## VZHŮRU NA VÝLET KLUBU ČESKÝCH HUDEBNÍKŮ

v neděli, 21. srpna (August) 1977, v  
National Grove na 29. ulici a  
Desplaines Ave., zahrada  
č. 1. Hned v 10 hod. dopoledne  
začne vyhrávat 30 hudebníků k  
poslechu a tanci. Kuchyně bude též  
brzy otevřena, tak že o jídlo a pití  
bude náležitě postaráno.  
Vstup je volný jenom Vás prosíme,  
každý si přinese skládací stůlek a  
židle.

### Srdečně zvou

**Henry Hlavaty** předseda  
**Jerry Příbýl** místopředseda

**KLUB MORAVSKÉ BLATNICE**  
pořádá výlet do lesní rezervace  
National Grove č. 2, dne 26. srpna  
1977. Přiveďte si své známé a přátele  
do krásné přírody. Členy laskavě  
žádáme, aby přinesli pěkné věci do  
tomboly. Přijďte včas! Jídlo  
přivezou ve 12.00 hod. K poslechu  
bude vyhrávat pan Jerry Vavruša. O  
přihlášky volejte A. Gajzurovou, tel.  
277-3009. Na shledanou se těší  
A. Gajzur-dopisovatelka

## VZHŮRU NA VÝLET

Piknik Chicagoland Sokola v neděli  
28. srpna 1977 v National Grove č. 1  
na 29. ulici a Des Plaines Ave. od 10  
hod. dopoledne.  
Kuchyně bude brzy otevřena a o  
jídlo a pití bude náležitě postaráno.  
Hudba a zábava zajištěna. Vstup je  
volný. Jenom Vás prosíme, každý si  
přinese skládací stůlek a židle.  
Všichni jste srdečně zváni!

## PRONAJME SE

### 4 POKOJOVÝ BYT

k pronajmutí pro starší osoby. Pro  
informace volejte

LA3-8942

18x1

**Svatba ve vaší rodině?**  
Snoubencům uděláte  
radost zadáním oznámky  
do Denního Hlasatele

## MAJETKY NA PRODEJ

### MODERNÍ 16 LET STARÝ 3 FLAT

Okolí 12 a Austin. 2x6 a 1x4 pokoje.  
Příjem \$ 590 měs. Nájemníci si sami  
topí. Pěkný investment. Cena  
\$45.000

**SVOBODA**  
3739 W. 26th Str.  
LA 1-7038 TO 3-2460

16x3

### TAVERNA S LIKERNÍM OBCHODEM V CICERO

Dobře zavedený. Velký zisk. Cena  
\$ 44.000

**SVOBODA**  
2134 S. 61st Ct  
OL 2-6710 TO 3-2460

16x3

### EIGHT CEMENTERY LOTS

for sale. Woodlawn cementery.  
Birchwood section. Current value  
\$ 1600, will sell for \$ 1000.

CALL 323 - 5144

18x3

Heart and blood vessel dis-  
eases kill nearly a million  
Americans a year. About a  
fourth of them are under 65.  
Research - supported by Heart  
Campaign dollars - is making  
important strides against these  
killer diseases. Something can  
be done to prevent premature  
death from heart disease, and  
the Heart Association is doing  
it. Won't you help?

## PŘÍJMOU SE

### MAINTENANCE ELECTRICIAN

For plant in heavy metals industry.  
Steady employment with all company  
benefits.

**MUST BE EXPERIENCED  
MUST READ, WRITE AND  
SPEAK ENGLISH.**

**R. LAVIN & SONS, INC**  
3426 S. KEDZIE AVE.  
Equal Opportunity Employer

### HLASATEL

### AUTOMECHANIK

Hledám zkušeného automechanika se  
znalostí evropských automobilů.

788 - 7519  
32 Street a Oak Park

### MAINTENANCE PERSON NEEDED!

For light maintenance work.  
(Retailer welcome). Some outside  
work. Early morning hours - Monday  
thru Friday. Benefits include:  
uniforms, meals, vacation and  
insurance. Flexible hours.  
Call or apply between 2 - 4 P. M.

PHONE: 620 - 8329

16x7

## PŘÍJMOU SE

### BABY SITTER HOUSEKEEPER

Needed to take care of our 5 year old  
son and do light housework. Mon. to  
Fri.  
Salary open recent references.  
Some English necessary.

528 - 8250

11x7

### WELDERS - ARC

Experienced in steel, stainless and  
aluminum. Must read blue print.  
Speak and understand English.  
Steady work. Many benefits. Apply  
in person at

650 So. 28th Ave.  
BELWOOD, ILL.

16x7

### POTŘEBUJEME OPERÁTORA PRO PRŮMYŠLOVÉ SÍČÍ STROJE

Se zkušeností. Dobrý nástupní plat,  
unie po prvním měsíci.

**AMERICAN GUARD IT MFG.**  
1240 N. HOMAN  
235 - 6436

16x7

### CARPENTERS CREWS

\$\$\$

"For top carpenters".

If you are not making \$ 1000 per  
week, call Jim Wyler 343-2700  
Room additions, Kitchen, Bath  
remodeling.

### PEERLESS ENTERPRISE

18x7

Is your lifestyle leading to  
trouble? Your Heart Associa-  
tion can tell you how to modify  
your lifestyle to reduce your  
risk of heart attack and stroke.  
Call your local Heart Associa-  
tion. Please help your Heart  
Association in the fight for  
your life.

Delay can be deadly. The  
average heart attack victim  
waits three hours before seek-  
ing help - and most victims  
who die, die before they get to  
the hospital. Know the warning  
signals of heart attack. Ask  
your Heart Association.



**Matches don't start  
forest fires.**



A Public Service of The Newspaper & The Advertising Council

WE'RE FIGHTING FOR YOUR LIFE

# Eat Less Saturated Fat

American Heart Association

# Marcia Davenportová = ○ =

## ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Ale tu musí Pavel s Jimem dohrát až do konce a musí jí také podrobit starého pána, má-li být zajištěna jejich vzájemná budoucnost. Díval se na Jima se zoufalým napětím. Něco ve výrazu těch zúžených, jiskřivých černých očí mu unikalo a naplňovalo ho neblahou předtuchou. Pavel se všemožně snažil zachytit Jimův pohled, ale hrál si ho vůbec nevšímal.

„To je vše?“ tápal se Scott.

„To sou naše zásadní požadavky.“

„Probereme je tedy jeden po druhém. Za prvé, otázka uzavřených dílen. Prohlašuji zde co nejstručněji, že za určitých podmínek jsem ochoten uznat Sdružený svaz v mém závodě a vyjednávat s ním kolektivně jako s nezávislou odborovou organizací. Nejsem však ochoten podepsat dohodu o uzavřených dílnách.“

Z hloučku mužů za Jamesem se ozvalo mručení, jež se rozšířilo jako vlna k davu, jenž úzkostlivě pozoroval, co se na mostě odehrává. Oba mluvčí si toho zvuku nevšímal.

„Za druhé, pokud jde o mzdovou sazbu, kterou žádáte. Platím už a budu platit nadále v Scottově hutí mzdovou sazbu, zakládající se ne na ceně páteho okresu, nýbrž na místní pittsburské sazbě, která je pět a půl dolaru za tunu pro pudlaře a je úměrně přizpůsobena pro dělníky v úpravárnách.“

Mručení za Jamesem tentokrát zesílilo.

James pravil: „To by teda neznamenal žádný zvýšení proti přítomný mzdový sazbě.“

„Platím standardní sazbu pittsburského okresu stejně jako všichni členové Společnosti majitelů železářských podniků.“

Pavel opět upřel vážný pohled na Jamese. Tentokrát se jeho přímé modré oči střetly s Jamesovým hnědým očima, jež hořely divným ohněm. Proběhl mezi nimi téměř nepostřehnutelný záblesk poznání. James pohodil hlavou směrem k Williamu Scottovi a řekl: „No a co dál?“

„Pokud jde o pracovní hodiny,“ pravil starý William, „nechápu plně rozdíl, který děláte mezi valčíři a ostatními úpraváři, pro něž se domáháte osmihodinového dne, a mezi pecaři, taviči a pudlaři, kteří si podle vás mají určit hodiny sami. Co tím vlastně míníte?“

James se chvíli díval na starého pána a neřikal nic. Zdálo se, že se pustí do sáhodlouhého objasňování té otázky. Potom však zmínil tón a podíval se vychytralé na starého Williama zpod přivřených víček.

„Víte stejně dobře jako já, proč si taviči musejí určit hodiny sami. Ste tu na to už dost dlouho.“

„Ovšem, že vím,“ vykřikl Scott tím plným zvučným hlasem. Poprvé ten den mluvil přirozeně. Pavel se usmál. Bavilo ho, jak náhle si ti dva začernění staří hutníci porozuměli. „Nikdy by jim to nevyšlo na šest zážchů, kdyby dělali jen osm hodin. Nikdy by nevyrobili ani tunu za den.“

Starý William mluvil hantýrkou starých pudlařů, třebaže veškeré surové železo, jež se teď u Scottů vyrábělo, bylo železo tavené ve vysoké peci, železo z Henrietty. Až na některé změny ve výrobních podmínkách byla však situace v zásadě stejná.

„Pokud jde o valčíře, láčkáře, obráběče a pomocný personál,“ pokračoval starý pán, „vaše organizace by mi musela předložit mnohem více důkazů, než dosud mám, že ti dělníci osmihodinový den opravdu sami chtějí. Dokud se bude platit od tuny a dokud nebudu vidět, že někdo proti tomu protestuje, budou vaši dělníci pracovat tolik hodin, kolik potřebují k vyválcování tonáže, za kterou chtějí dostat mzdu.“

James zvedl obočí. Slyšel za zády hučení, které se velmi podobalo souhlasu. Starý Scott zasáhl otázkou osmihodinové pracovní doby tak naplno, jako když beranidlo v ocelárně dopadne na tunu strusky. Osmihodinového dne se totiž zarputile domáhali činovníci a organizátoři Sdruženého svazu, ale hutníci o něm nechtěli ani slyšet. Jim šlo o individuální plat za nejvyšší výkon v tunách. Za osmihodinovou pracovní dobu se vlastně hlavně přimlouvali technici jako kapitán Bill Jones v domněnku, že se tím zvýší výkonnost a zlepší jakost oceli.

„Jenom přítomný výjimečný stav,“ pokračoval William, „vedl vás ke snaze prosadit osmihodinovou směnu, aby se mohlo prací, která se ještě dělala, zaměstnat co nejvíce úpravářů. Za normálních dob víte sám stejně dobře jako já, že jsme na tom všichni lépe, trvá-li šichta dvanáct hodin.“

„Možná, že se to hodí těm, co nejsou nikdy bez práce.“

„V téhle hutí není většina dělníků nikdy bez zaměstnání. To nemůžete popřít.“ William bojovně vystřelil na Jamese vousatou bradu. „A teď přistupme k další otázce,“ řekl. Pavel slyšel, jak se hlas starého pána zponalil a viděl, jak se otřásl zimou, když mu prudký ledový vítr pronikl až na kůži. „Vaše poslední podmínka souvisí s podmínkou první. Kdybyste měli v této hutí uznanou odborovou organizaci, bylo by jejím úkolem scházet se ve stanovených lhůtách k prodiskutování patřičných otázek s vedením podniku.“

Pokračování příště

### Matrace Box Spring



Mach Furniture  
3720 W. 26th St.

### Hašek Rite - Way ROOFING CO.

STŘECHARSTÍ KONTRAKTORI

2639 So. Kedzie Ave.

Dělníci pojiť si.

Telefon: Blsh 7-1212

### Léto je tady MARINA taky NEJLEPŠÍ permanents

Gu.4-1118

MARINA'S  
BEAUTY SALON

Home of the finest  
permanent waving  
Visit Marina's new  
salon -

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

AST

Dvořák's Office Machines  
České psací stroje. - Stan-  
dardní, přenosné psací stro-  
je, nové, používané. Opravy,  
předělávky.

3506 W. 26th St. Chicago  
TEL. 522-2231.

1bxm

**CITIZEN**  
SAVINGS  
and Loan Association  
NOW SERVING YOU AT TWO  
LOCATIONS

HOME OFFICE  
107 EAST PLAINFIELD ROAD  
WILLOWBROOK HINSDALE P O  
ILLINOIS 60521  
325-6610

CHICAGO OFFICE  
3917-3919 WEST 26th STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
762-1264

**ISIC** George C. Basta  
President

MICHAEL & SONS  
CONSTRUCTION

Carpenter - Contractor

Commercial and residential. Room  
Additions-Garages-Kitchens-Recre-  
ation rooms-Dormers-Bathrooms-  
Porches. Complete remodeling. Low  
rates. - Free estimates.

Phone 484-2237 \*13x1

### KOSY - SRPY

IMPORT

Štyrská kosa 59. 98  
srpy, brousky,  
váhy, airconditioners,  
větrníky cestovní kufry.

MACH DEP. STORE  
3720 West 26 St.

20kxm

Pomozte nám rozšířit okruh  
čtenářů!  
Pošlete nám adresy svých  
přátel!

— Denní Hlasatel

Platíme nejvyšší úrokové sazby  
dovolené zákonem na Váš  
vklad.

## THE WESTERN NATIONAL BANK

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois  
Tel. 656 - 2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

me žítí a pracovat. T.G. Kasaryk

A Havlíček také pochopil: že všeoben po-  
krok se na cestě rozumové a bez násilí  
nejlépe děje. - aneb slovy Palaokého: Kdy-  
koli jsme vítězili, dalo se to pokaždé ví-  
ce převahou ducha nežli mocí fyzickou. -  
Jen tehdaž ubezpečíme trvale budoucnost  
svou, když duchem vítěziti a vévoditi bu-  
deme v odvážném zápasu prozřetelnosti boží  
nám uloženém.

A proto - ne násilím, ale smírně, ne me-  
čem, ale pluhem a dlátkem, ne krví, ale  
prací, ne smrtí ale životem k životu - tot'  
odkaz velikých předků našich.

## Sport

### OPĚT NA LIGU

V neděli 21. srpna začíná podzimní část ligové soutěže a Sparta má hned těžkého soupeře. Již ve 2 hod. odpoledne nastoupí proti vedoucímu mužstvu soutěže, dosud neporaženému nováčkoví, RWB ADRIA. Jarní utkání na Eokersall stadionu skončilo vítězstvím Chorvátů 5:2 a ti jistě budou chtít na Mortonce svůj úspěch zopakovat. Sparta se ovšem zdá v dobré formě. V posledním přípravném zápase podlehl nejlepšímu mužstvu Chicaga Wisle až po boji 2:3 /Branky dali Hall a Brickse, a manager Fajkus byl s výkonem většíny hráčů spokojen. V zápase proti Adrii uvidí diváci opět Mirka Ryse s. a Vlčanského, staronového Husseye, nové hráče Phillipse a Ericksona. Obranu doplní Příkazský, Graham. V záloze se budou střídát ještě Hall, Gezard a v útoku Manásek, Minařík, Enright, Brennan a Brickse. V bránce nastoupí Pospíšil. Bohužel, není možno počítat s dvěma nejlepšími hráči Fajkusem a Dibernardem, kteří již nastoupili do školy stejně jako O'Kincioas. Stále zraněný je Keller. Zápas slibuje být dobrou podívanou. Adria si bude chtít udržet svůj dvoubodový náskok před Croatians /hraji s Lightning/ a Sparta se chce udržet z oblasti ohrožených sestupem Maroonsa. /Sparta 7 bodů, Lightning 6 bodů, Eagles 3 body/. Reserva pod vedením Ládi Kopa se hraje svůj předzápas již ve 12 hod. Vedoucí mužstvo soutěže bude mít těžkou úlohu proti RWB Adria, zvláště proto, že není jistá účast několika hráčů. Diváci jistě povzbudí Spartany v čele s Bartůnkem.

Králíkem a Pletí-chou. Doufejme, že se fotbalová neděle vydáří a že diváci budou mít hodně důvodu ke spokojenosti.

NOVÝ ZPŮSOB UCHOVÁNÍ ČESNEKU. Hlavičky česneku se upravují speciální technikou obsahující vosk a pak se skladují v chladnicích při teplotě 0 stupňů Celsia. Česnek si tak zachová svou chuť 6 až 8 měsíců. Tento způsob skladování se hodí i pro ostatní druhy kořenové zeleniny.

VÝROBA POTRAVIN Z UHLÍ je cílem americko-sovětské vědecké spolupráce v oblasti výzkumu a vývoje syntetických potravin. Na podkladě vzájemné dohodnutého několikaletého vědecko-výzkumného programu byl v tomto směru vyvinut již způsob výroby cukru /glukózy/ a některých dobře stravitelných bílkovin.

SPACI PROSIVANE DEKY z nového typu umělého vlákna, označeného obchodním názvem Vestan X 160 které se zatím zkoušejí v zahraničí, je možno vytvářet. Výrobky z tohoto vlákna se vyznačují pozoruhodnou lehkostí a stálostí tvaru, dobře sají pot a dokonale hřejí.

Jste svým původem Čech nebo Slovák? Když ano, pak Vás prosíme, podpořte tento časopis!

### VENTILATORY A KLIMATIZAČNÍ ZARÍZENÍ

zlepšují životní a pracovní prostředí člověka. Pracovníci švédského institutu pro pracovní lékařství ve Stockholmu však nedávno uveřejnili tvrzení, že právě toto zařízení mají pravděpodobně na svědomí rostoucí počet duševních depresí, apatie a nevolnosti. Své tvrzení opírají o fakt, že zařízení produkují při své činnosti tóny nízké frekvence /infrazvuk, který sluchem člověka není postižitelný/, jež působí škodlivě na nervový systém.

### POHYB GIGANTICKÉHO LEDOVCE

...který, jak se někteří domnívají, může proniknout až do Atlantského oceánu a způsobit mnoho potíží námořní dopravě, sledují za pomoci umělých satelitů naši planety západní vědci. Jeden z expertů uvedl, že gigantický ledovec dlouhý 72 kilometrů a široký 40 kilometrů obsahuje tolik vody, že by vystačila obyvatelům státu Kalifornie na 1000 let. Obrovitý masiv ledu se odtrhl od Antarktidy před deseti lety.



Srdečně Vás zveme na

VÝLET

## KLUBU ČESKÝCH HUDEBNÍKŮ

v neděli, 21. srpna (August)

v National Grove na 29. ulici a Desplaines Ave., v North Riverside, zahrada číslo 1.  
30 hudebníků začne vyhrávat v 10 hodin dopoledne. Kuchyně bude též brzy otevřena a jídla a pití hojnost. Pro vaše pohodlí si přineste skládací stoly a židle.

Vstup je volný

Srdečně zve

Henry Hlavatý  
předseda

Jerry Příbyl  
místopředseda

19x2



## VILLA TATRA

SLAVIC FINE NATIVE ARTS

Skaliské hory jsou velmi podobné Tatrám na polské straně. Tuto skutečnost zjistili manželé Puszmanovi, když se přistěhovali do Pinewood Springs na okraji města Lyons v Colorado. Aby zachytili náladu světa, který opustili, otevřeli "Villa Tatra", středisko slovanského umění a polské kuchyně.

"Villa Tatra" nabízí šperky, starožitnosti olejové i vodové malby, prostírání, goblény a dřevěné vyřezávané předměty ze slovanských zemí. Nabízí dále kavárnu s evropskými a polskými zákusky, obědy a espresso kávu. Villa byla postavena Alanem Puszmanem ve stylu "Podbalském" navržena polským architektem Zdislavem Nowakowskim. Alan Puszman, jehož koníčkem je řezbářství, sám vyřezal dřevěné ozdoby z jedlového dřeva z kterého je celá budova postavena.

Celá stavba trvala tři roky a stojí na akrovém pozemku. Její cena je 250.000 dolarů. Manželé Puszmanovi jsou oba emigranti z Polska. Pan Puszman přišel do USA v roce 1957 z Itálie. Do roku 1967 pracoval pro Valtelab jako strojní inženýr. Mira Puszman, jeho manželka, která spravovala malou

kavárnu v Polsku, má zařízenou podobnou ve Villa Tatra, kde sama vaří a peče polské speciality.

Syn manželů Puszmanových je stále ještě v Polsku i když jeho rodiče žádají o jeho emigraci každých šest měsíců. Manželé bydlí v bytě nad kavárnou. Pan Puszman vysvětluje, že kavárna byla otevřena proto, aby jeho manželka měla nějakou samostatnou existenci.

Podle slov pana Puszmána otevřel obchod, aby ukázal americké veřejnosti polské umění. Spojili se za tím účelem s polskými obchodníky zde i v Polsku a jejich kolekce zahrnují starožitní samovary a umělecké goblény ze 14. a 15. století, kdy byli poláci známí svým uměním stejně jako persané.

Tato exhibice je unikátní v oblasti Skaliských hor stejně jako domácí pečivo a pochoutky. Villa Tatra se nachází v Pinewood Springs na cestě do Estes Parku z Lyons. Je otevřeno sedm dní v týdnu od 9 ráno do 8 večer. Je jistě zajímavé se podívat na tuto unikátní ukázkou polské dovednosti v USA.

## READER AND ADVISER

Give advise on all problems no matter what.  
Readings privat and confidential in her home.

CARDS READING  
PALM

TAROT CARDS  
TEA LEAVES

All readings \$5.00 with this ad.

PHONE 545 - 8315 OR 761 - 2714  
4543 N. NARRAGANSETT  
CHICAGO

No app. necessary